



COVID-19 : 新疆 (兵团含む) での最新流行状況 08月15日

新浪财经 finance.sina.com.cn 2020-08-16 08:16 来源: 人民日报

8月16日14:30時点で自治区政府サイトには未掲出であったので新华社新浪财经报道を使います。なぜ自治区政府サイトにアップされていない情報が新聞社によりすっぱ抜かれるのか謎のままです: 爆

新疆ウイグル自治区衛生健康委員会は、**2020年08月15日0時～24時**の間に、新疆ウイグル自治区(生産建設兵团含む)で新たに**確診症例4例**(ウルムチ市**4例**)、**無症状感染者5例**(ウルムチ市**5例**); **治愈退院確診患者41例**(うちウルムチ市**39例**、カシュガル地区のウルムチ市関連症例**1例**、生産建設兵团**1例**)、**医学観察解除された無症状感染者3例**(ウルムチ市**3例**); **危篤から重症に転じたもの3例**が報告されたと発表した。

2020年08月15日24時時点で、新疆(生産建設兵团を含む)における**現有確診患者数は401例**(危篤**9例**、重症**25例**)その内訳は、ウルムチ市**401例**; **現有無症状感染者は128例**、その内訳はウルムチ市**127例**、昌吉回族自治州**1例**(ウルムチ市からの輸入症例); **10,450**人が今なお医学観察を受けている。

2020年07月15日0時～2020年08月15日24時の間、治愈退院者累計は**425例**に、医学観察を解除された無症状感染者数は**108例**になった。

<https://finance.sina.com.cn/roll/2020-08-16/doc-iivhvpwy1271294.shtml>

Update on the novel coronavirus pneumonia epidemic in Xinjiang (including the Production and Construction Corps) as of August 15, 2020

Sina Finance finance.sina.com.cn 2020-08-16 08:16 source: People's Daily

Since the Xinjiang government's website, at 14:30 today, has not announced the situation yet, we use Xinhuanet report instead.

From 0:00 to 24:00, August **15**, 2020, Health Commission of Xinjiang Uygur Autonomous Region announced that Xinjiang (including the Production and Construction Corps) reported **4** newly diagnosed cases of novel coronavirus pneumonia; **5** newly added asymptomatic patients of which **all of the diagnosed / asymptomatic cases** are from Urumqi; **41** newly cured and discharged cases (**39** in Urumqi, **1** in Kashgar, **1** in Production and Construction Corps) and **3** asymptomatic patients are newly lifted from their medical observation of which all are from Urumqi City; **3** critical case was converted to normal case on the day.

As of 24:00 on August **15**, there are currently **401** diagnosed cases (**9** critical cases, **25** severe cases), of which all the cases are in Urumqi in Xinjiang (including the Production and Construction Corps); Currently a total of **128** asymptomatic patients, of which **127** are in Urumqi; There are still **10,450** peoples who are under medical observation.

From 0:00 on July 15 to 24:00 on August **15**, totally **425** diagnosed cases were cured and discharged from hospitals, **108** asymptomatic patients are lifted from their medical observation, all of them were from Urumqi.

..... 以下は中国語原文

8月15日新疆(含兵团)新冠肺炎疫情最新通报

新浪财经 finance.sina.com.cn 2020-08-16 08:16 来源: 人民日报

新疆维吾尔自治区卫生健康委最新通报, 8月15日0时至24时, 新疆维吾尔自治区(含新疆生产建设兵团)报告新增新冠肺炎确诊病例**4例**, 新增无症状感染者**5例**, 均在乌鲁木齐市; 新增治愈出院确诊病例**41例**(其中乌鲁木齐市**39例**、喀什地区乌鲁木齐市疫情关联病例**1例**、兵团**1例**); 无症状感染者解除医学观察

察 3 例，均在乌鲁木齐市；危重症转普通型 3 例。

截至 8 月 15 日 24 时，新疆（含兵团）现有确诊病例 401 例（危重症 9 例、重症 25 例），均为乌鲁木齐市病例；现有无症状感染者 128 例，其中乌鲁木齐市 127 例、昌吉州 1 例（乌鲁木齐市输入）；尚有 10450 人正在接受医学观察。

7 月 15 日 0 时至 8 月 15 日 24 时，累计治愈出院确诊病例 425 例，无症状感染者解除医学观察 108 例。

20200816D COVID-19 : 新疆(兵团含む)での最新流行情况 08 月 15 日(新浪財經)